NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade,
information contained herein may be subject to change
from time to time without prior notice

Copyright ©2008
All Rights Reserved.
Manual Edition 1.0 , Nov. 2008
Printed in China

Edifier
www.edifier.com
Edifier International Limited
Made in China

Products of Edifier will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

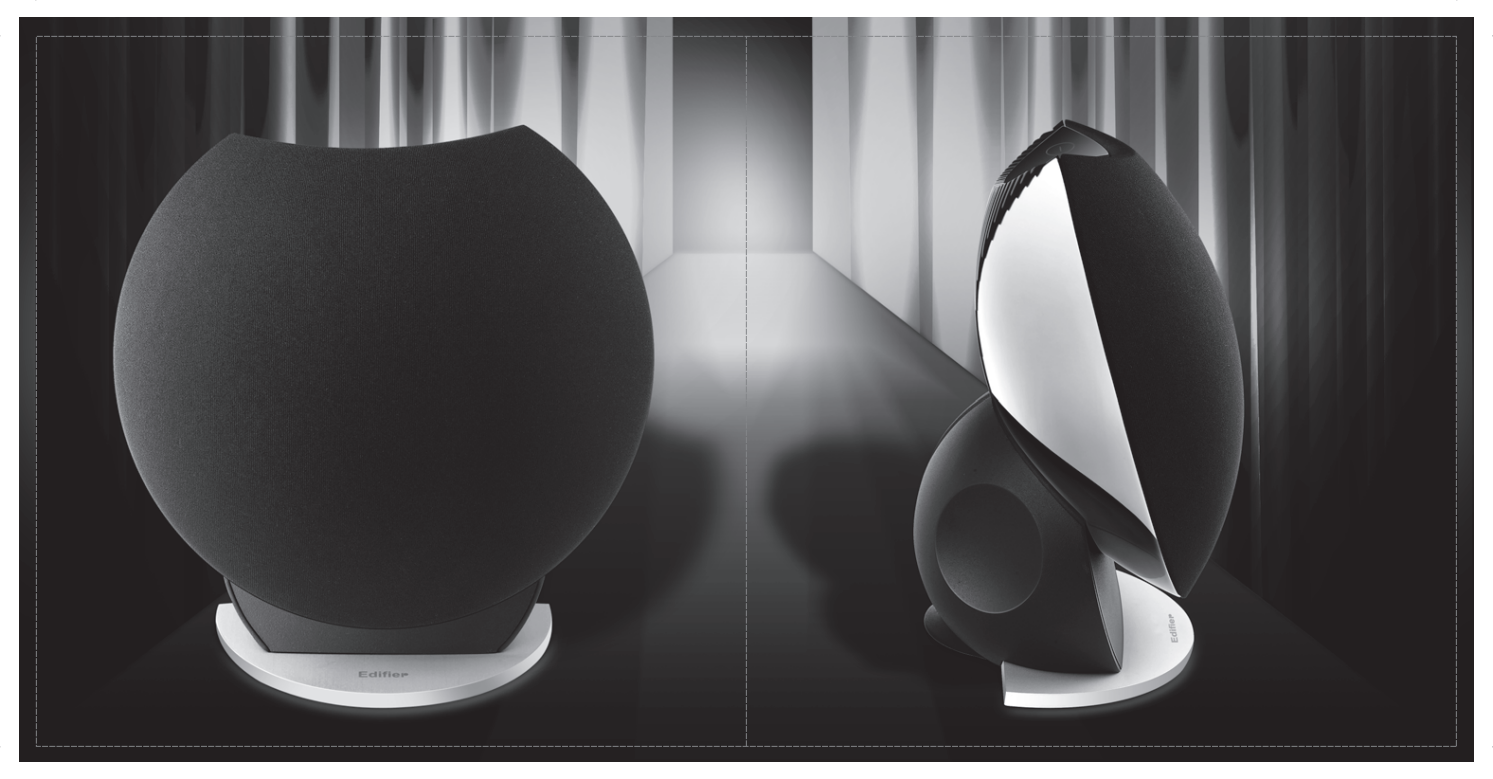
Edifier

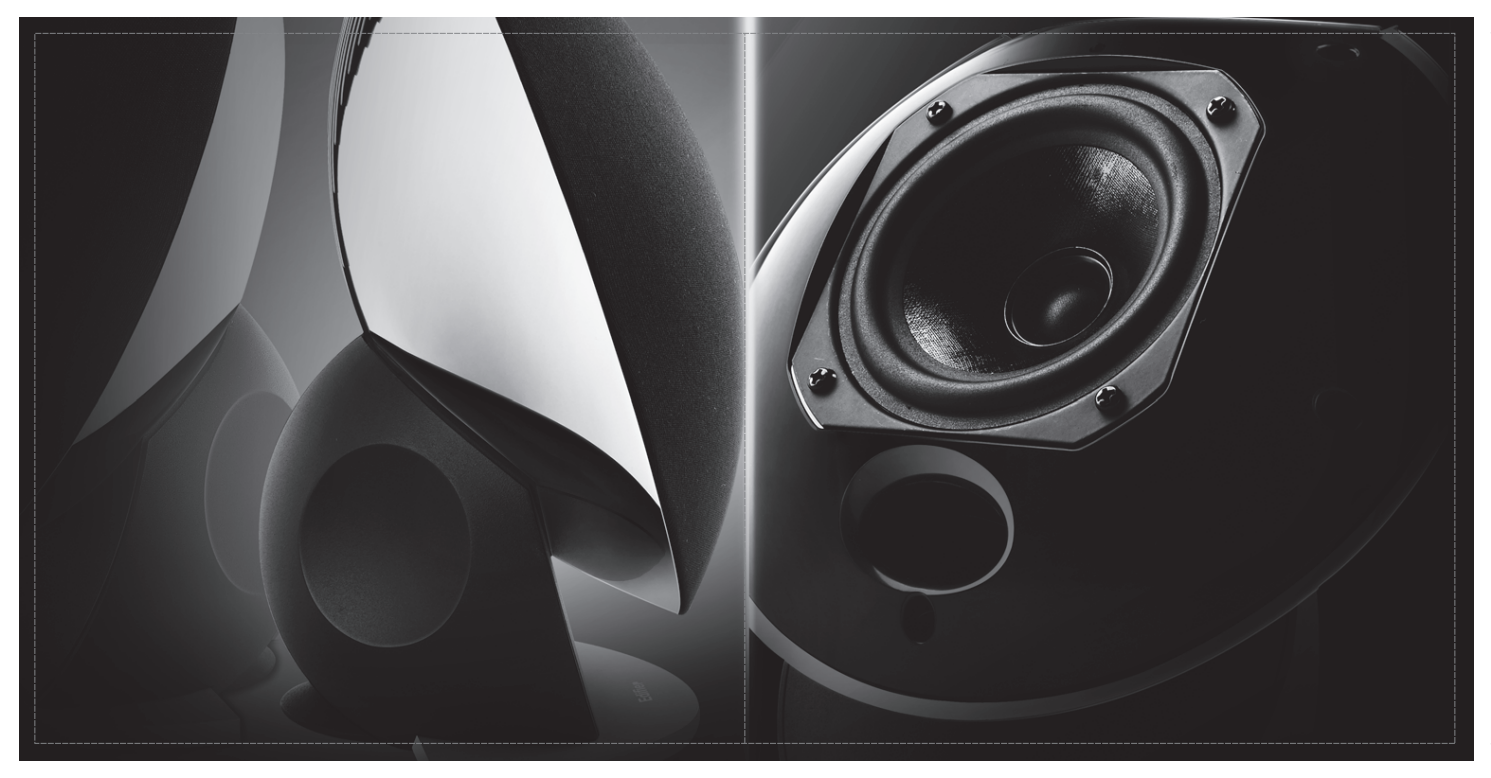
English
Français
Español
Deutsch

Luna 2 e20 Lifestyle Audio System

User's Manual

Please carefully read this manual before operating the system





Important safety instruction

Thank you for purchasing this Edifier product. For generations, Edifier tries to provide powered speaker products to satisfy the need of our end customers, even the most demanding ones. This product can add to your home entertainment, personal computer, and mini home theater great sound performance. Please read this manual carefully to obtain the best of this system.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

The lightning flash with arrowhead inside thetriangle, is intended to alert the user to the presence of un-insulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of a sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

To prevent the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable Parts inside. Refer servicing to qualified Service personnel only.

The exclamation point inside the triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read all the instructions herein. Please retain this manual safely for future reference.
Please heed all safety warnings. Please install in accordance with the manufacturer's instructions.
Please adjust the volume control to a comfortable level to avoid damaging your hearing and the system.

- Do not expose this apparatus to rain or moisture.
- Do not use the speakers near water, and do not immerse them in any liquid or pour any liquid on them.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other.
- For added protection during lightning storms, unplug the speakers from the electrical outlet and turn off the computer.
- Unplug this apparatus when unused for long periods of time.
- Place the speakers away from all heat sources, such as heaters, stoves, and direct sunlight.
- Do not block the openings in the speaker cabinets. Never push objects into speaker vents or slots. Prevent risk of fire or electric shock hazards, and provide sufficient space around the speakers for proper ventilation.
- Place the speakers in a stable location so that it will not fall causing damage to the speakers or bodily harm.
- Unplug the speakers from the computer and from the electrical outlet before cleaning them with a damp cloth.
- Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as the power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped. Refer all servicing to qualified service personnel only.
- Use the plug or the coupler inlet to disconnect with mains.

Unpack the box

Box content

- Speakers x 2
- Power adapter x 1
- RCA~RCA speaker connecting cable x 1
- USB audio connecting cable x 1
- Optical fiber audio connecting cable x 1
- 3.5mm~RCA audio connecting cable x 1
- 3.5~3.5mm audio connecting cable x 1
- User's manual x 1

RCA~RCA speaker connecting cable
USB audio connecting cable
Optical fiber audio connecting cable
3.5mm~RCA audio connecting cable
3.5~3.5mm audio connecting cable
Passive speaker
Active speaker
Power adapter
User's manual

Consignes de securite importantes

Merci d'avoir acheté le produit Edifier . Depuis des générations, Edifier essaie de fournir des haut-parleurs puissants afin de satisfaire le besoin de nos clients finaux même les plus exigeants. Ce produit peut ajouter à votre divertissement de maison, à votre ordinateur et à un mini home cinéma une grande performance de son. Veuillez lire soigneusement ce manuel afin d'obtenir le meilleur de votre appareil.

ATTENTION
Risque d'électrocution
ne pas ouvrir

Le symbole d'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence d'une tension non isolée et dangereuse dans l'enceinte de l'appareil. Cette dernière peut être de magnitude suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Afin de prévenir les risque de chocs électriques, ne pas retirer le couvercle (ou l'arrière). Aucun élément n'est réparable par l'utilisateur. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral informe l'utilisateur de la présence, dans ce manuel qui accompagne l'appareil, d'instructions de maintenance (réparation) et d'instructions de fonctionnement importantes.

CONSIGNES DE SECURITE

Veuillez lire les consignes ici présentes. Veuillez conserver ces instructions pour toute référence ultérieure.
Veuillez prendre garde à tous les avertissements. Veuillez installer l'appareil en respect des instructions du fabricant.
Veuillez régler le contrôle du volume à un niveau confortable afin d'éviter d'endommager votre audition ainsi que l'appareil.

- Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Ne pas utiliser les haut-parleurs à proximité d'eau, ne pas les immerger dans un liquide ou renverser un liquide dessus.
- Protégez le cordon d'alimentation afin qu'on ne marche pas dessus, qu'il ne soit pas pincé et plus particulièrement la prise, les prises de courant et leurs points de sortie de l'appareil.
- Pour davantage de protection pendant les orages, débranchez les haut-parleurs de la prise de courant électrique et éteignez l'ordinateur.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il ne sert pas pendant des périodes prolongées.
- Placez les haut-parleurs loin de sources de chaleur telles que des radiateurs, des fours et la lumière du soleil.
- Ne pas obstruer les ouvertures des coffrets des haut-parleurs. Ne jamais insérer d'objets dans les orifices ou les logements. Prévenez les risque d'incendie et de dangers de choc électrique et laissez suffisamment d'espace autour des haut-parleurs afin d'assurer une bonne ventilation.
- Placez les haut-parleurs dans un endroit stable afin qu'il ne tombe pas. Cela pourrait les endommager ou entraîner des blessures corporelles.
- Débranchez les haut-parleurs de l'ordinateur et de la prise de courant électrique avant de les nettoyer à l'aide d'un chiffon humide.
- La réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit telle qu'un cordon d'alimentation ou une prise endommagé(e), un liquide renversé ou des objets qui sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie, ne fonctionne pas normalement ou est tombé. Veuillez contacter un personnel qualifié pour les réparations.
- Utilisez la prise ou le raccord d'entrée pour débrancher de l'alimentation principale.

Déballer la boîte

Contenu de la boîte

- 2 Haut-parleurs
- 1 Adaptateur d'alimentation
- 1 Câble RCA-RCA de connexion des haut-parleurs
- 1 Câble USB de connexion audio
- 1 Câble en fibre optique de connexion audio
- 1 Câble 3,5mm-RCA de connexion audio
- 1 Câble 3,5-3,5 mm de connexion audio
- 1 Manuel d'utilisateur

Câble RCA-RCA de connexion
Câble USB de connexion audio
Câble en fibre optique de connexion audio
Câble 3,5mm-RCA de connexion audio
Câble 3,5-3,5 mm de connexion audio
Haut-parleur passif
Haut-parleur actif
Adaptateur d'alimentation
Manuel d'utilisateur

Instrucciones importantes de seguridad

Gracias por comprar este producto Edifier.Desde hace varias generaciones, Edifier proporciona parlantes potentes para satisfacer las necesidades de nuestros consumidores finales, incluso de los más exigentes. Usted puede utilizar éste producto con su sistema de entretenimiento doméstico, computadora ó cine casero, así dándole unas grandes prestaciones de sonido. Lea con cuidado este manual para obtener lo mejor de este sistema.

PRECAUCIÓN
RIESGO DE CHOQUE
ELÉCTRICO - NO ABRIR

El destello dentro del triangulo advierte al usuario de la presencia de un voltaje peligroso no aislado dentro de la carcasa del producto que puede ser de suficiente magnitud como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.

Para evitar el riesgo de descarga eléctrica no retire la cubierta (ni la tapa posterior). En el interior no hay componentes cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Hágalos revisar sólo por personal cualificado.

La exclamación dentro del triangulo pretende alertar al usuario de la presencia de instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (revisión) importantes en la documentación que acompaña al producto.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea todas las instrucciones. Guarde este manual para futuras referencias.
Tenga en cuenta todos los avisos de seguridad. Instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
Ajuste el control de volumen a un nivel confortable para evitar daño en su oído y en el sistema.

- No exponga este aparato a la lluvia o a la humedad.
- No use los parlantes cerca del agua y no los sumerja en ningún líquido ni vierta ningún líquido sobre ellos.
- Proteja el cable eléctrico de las pisadas o pellizcos, particularmente en las tomas, receptáculos adecuados y en el punto de salida del aparato.
- Para mayor protección durante las tormentas eléctricas, desenchufe los parlantes del enchufe y apague el ordenador.
- Desenchufe el aparato cuando no lo use durante largos periodos de tiempo.
- Coloque los parlantes lejos de todas las fuentes de calor, como calentadores o estufas, así como de la luz directa del sol.
- No bloquee las aberturas de la caja de los parlantes. Nunca incruste objetos dentro de las rejillas de ventilación ni en las ranuras.
- Evite el riesgo de fuego o de descargas eléctricas, y deje suficiente espacio alrededor de los parlantes para una ventilación adecuada.
- Coloque los altavoces en una ubicación estable para que no se caigan causando daño a los parlantes o daños personales.
- Desenchufe los parlantes del ordenador y del enchufe antes de limpiarlos con un paño húmedo.
- Se requieren revisiones cuando el aparato se dañe de cualquier forma, como daños en el cable de alimentación o en la toma, se derrame líquido o si se han caído objetos sobre el aparato, el aparato se ha expuesto a la lluvia o a la humedad, o bien no opera normalmente o se ha caído.
- Refiera toda revisión sólo a personal cualificado.
- Use el enchufe o toma para desconectarlos de la alimentación eléctrica.

Desembale la caja

Contenido de la caja

- 2 Altavoces
- Adaptador de corriente 1
- Cable de conexión de altavoz RCA~RCA 1
- Cable de conexión de audio USB 1
- Cable de conexión de audio de fibra óptica 1
- Cable de conexión de audio 3,5mm ~RCA 1
- Cable de conexión de audio 3,5~3,5mm 1
- Manual de usuario 1

Cable de conexión de altavoz RCA~RCA
Cable de conexión de audio USB
Cable de conexión de audio de fibra óptica
Cable de conexión de audio 3,5mm ~RCA
Cable de conexión de audio 3,5~3,5mm
Altavoz pasivo
Altavoz activo
Adaptador de corriente
Manual de usuario

Wichtige Sicherheitshinweise

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Edifier entschieden haben. Seit Generationen liefern wir bei Edifier aktiv Lautsprecher-Systeme zur vollen Zufriedenheit unserer Kunden - selbst an solche mit höchsten Anforderungen. Dieses Produkt kann an Ihre unterhaltungselektronischen Endgeräte, an Computer oder an Ihr Heimkino System angeschlossen werden und liefert einen hervorragenden Sound. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme, um die volle Leistung des Systems nutzen zu können.

Vorsicht:
Gefahr durch electrischen
Stromschlag
Nicht öffnen!

Der Blitz im gleichseitigen Dreieck weist auf gefährliche Hochspannung im Gerät hin, die zu Stromschlag führen kann.

Zur Vermeidung von Stromschlag Gerätegehäuse nicht öffnen. Es befinden sich keine vom Verbraucher wartbaren Teile im Innern des Geräts. Reparatur und Wartung nur durch Fachpersonal.

Das Ausrufungszeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanleitungen hin.

SICHERHEITSHINWEISE

Vor Betrieb des Geräts sollten Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen lesen.
Die Sicherheits- und Bedienungsanleitungen sollten für späteren Gebrauch aufbewahrt werden.
Die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung sollten beachtet werden.
Bitte beachten Sie die Installationsanweisungen des Herstellers.
Stellen Sie die Lautstärke so ein, dass Sie keine Hörschäden davontragen.

- Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser betreiben, nicht in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eintauchen oder darauf verschütten.
- Netzkabel sollten so verlegt werden, dass möglichst nicht darauf getreten wird und dass sie nicht eingeklemmt werden, mit besonderer Beachtung der Kabel an Steckern, Verlängerungskabeln und dem Austritt des Kabels aus dem Gerät.
- Während eines Gewitters ziehen Sie bitte den Netzstecker und schalten das angeschlossene Audiogerät aus.
- Bei längerer Nichtbenutzung ziehen Sie bitte den Netzstecker.
- Die Lautsprecher sollten fern von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizkörpern, Öfen und anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) aufgestellt werden, direkte Sonneneinstrahlung vermeiden.
- Schlitze und Öffnungen im Gehäuse dienen der Belüftung. Sie sind für zuverlässigen Betrieb der Lautsprecher und Schutz vor Überhitzung erforderlich und dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Das Gerät sollte nur dann in Einbauinstallierung wie in einem Bücherschrank oder einem Regal verwendet werden, wenn angemessene Belüftung vorgesehen ist bzw. die Anweisungen des Herstellers befolgt worden sind.
- Stellen Sie die Lautsprecher sicher auf, damit sie nicht herunterfallen.
- Vor dem Reinigen ziehen Sie bitte den Netzstecker und das Anschlusskabel zum Audiogerät. Die Reinigung kann mit einem leicht feuchten Tuch erfolgen.
- Eine Wartung wird notwendig, wenn das Gerät beschädigt wurde, Netzkabel oder -stecker beschädigt sind, Flüssigkeit oder Fremdkörper eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht wie gewöhnlich funktioniert oder fallen gelassen wurde. Reparatur nur durch autorisierten Kundendienst.
- Zum vollständigen Abtrennen vom Stromnetz bitte Netzstecker ziehen.

Packen Sie den Karton aus

Verpackungsinhalt

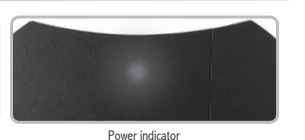
- Lautsprecher x 2
- Stromadapter x 1
- RCA~RCA Lautsprecher-Anschlusskabel x 1
- USB Audio-Anschlusskabel x 1
- Audio-Anschlusskabel aus Glasfaser x 1
- 3,5 mm~RCA Audio-Anschlusskabel x 1
- 3,5~3,5 mm Audio-Anschlusskabel x 1
- Benutzerhandbuch x 1

RCA~RCA Lautsprecher-Anschlusskabel
USB Audio-Anschlusskabel
Audio-Anschlusskabel aus Glasfaser
3,5 mm~RCA Audio-Anschlusskabel
3,5~3,5 mm Audio-Anschlusskabel
Passive Lautsprecher
Aktive Lautsprecher
Stromadapter
Benutzerhandbuch

IB-200-E00200-00

Illustrations and functional depiction

Touch panel



Power indicator

"-": Volume down key

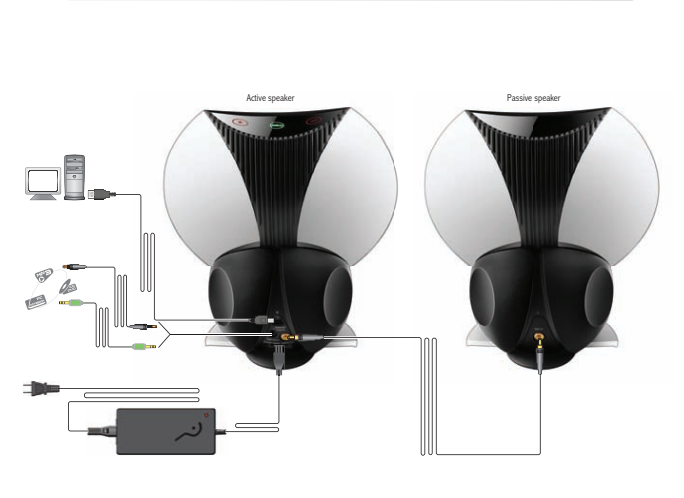
"Input": Input selection key

"+": Volume up key

USB input port ;
Optical /AUX complex input port ;
Active speaker output port ;
Socket for power cord

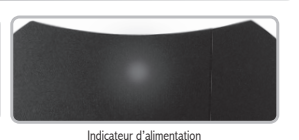
Passive speaker input port

Making connections



Illustrations et description fonctionnelle

Écran tactile



Indicateur d'alimentation

"-": Touche de diminution du volume

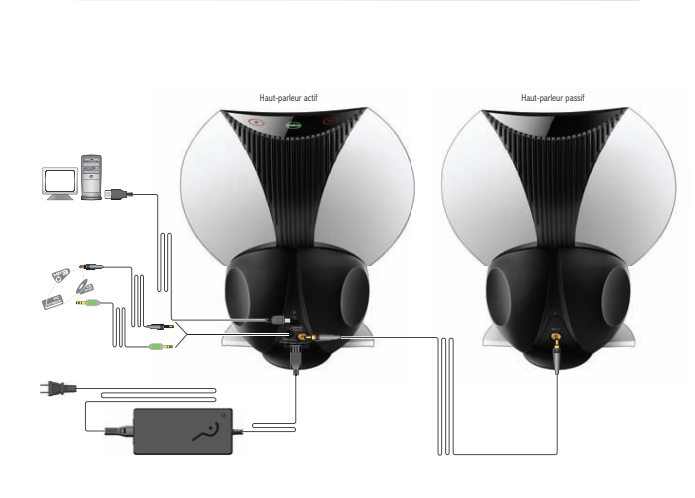
"Input": Touche de sélection de l'entrée

"+": Touche d'augmentation du volume

Connecteur d'entrée USB ;
Connecteur d'entrée combiné fibre optique / AUX ;
Connecteur de sortie du haut-parleur actif ;
Prise pour le câble d'alimentation

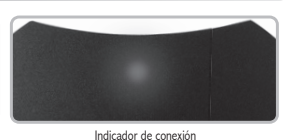
Connecteur d'entrée du haut-parleur passif

Établir les connexions



Ilustraciones y descripción de las funciones

Panel táctil



Indicador de conexión

"-": Tecla para bajar el volumen

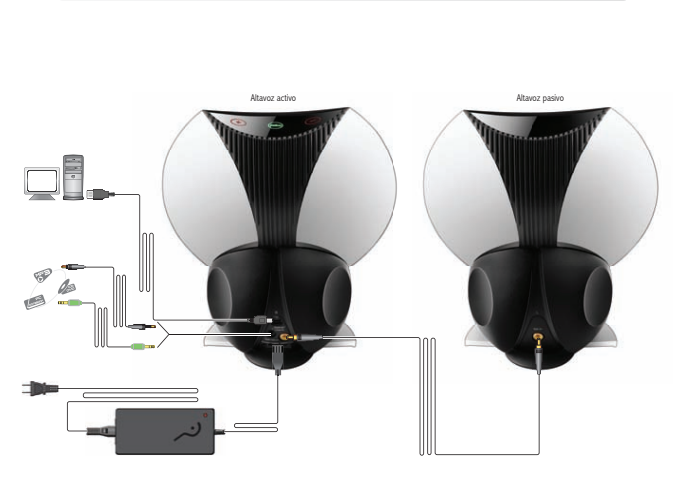
"Input": Input selection key

"+": Volume up key

Puerto de entrada USB ;
Puerto de entrada óptica / AUX ;
Puerto de salida de altavoz activo ;
Toma de corriente para cable

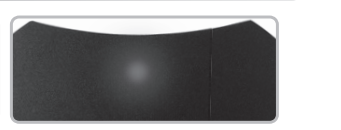
Puerto de salida de altavoz pasivo

Conexiones



Abbildungen und Erläuterung der Funktionen

Bildschirm-Tastfeld



Betriebsanzeige

"-": Taste zum Verringern der Lautstärke

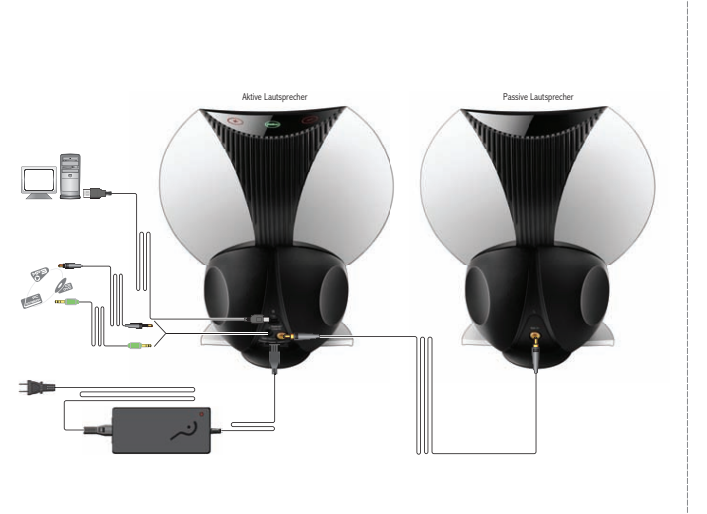
"Input": Funktionstaste für die Eingabe

"+": Taste zum Erhöhen der Lautstärke

Eingabekanal USB ;
Optischer / AUX Eingabekanal ;
Ausgangskanal der aktiven Lautsprecher ;
Anschluss für Stromkabel

Eingabekanal der passiven Lautsprecher

Anschlüsse vornehmen

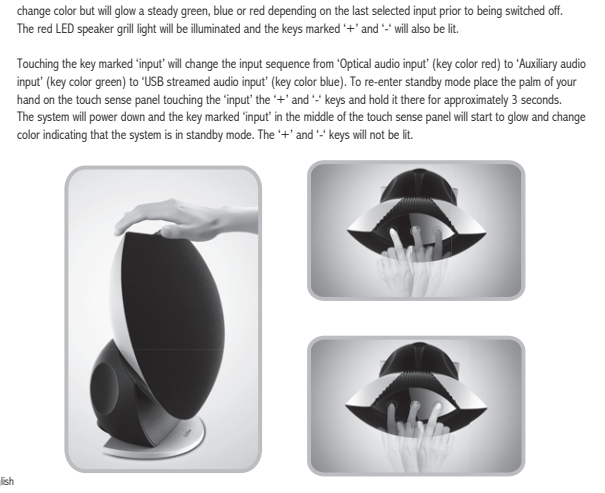


Operational guidance

e20 utilizes the advanced CapSense® touch sense technology transforming all user adjustments into just a few simple movements of your fingers to control and operate the audio system.

1. STBY /on: When the system is connected to the AC wall outlet, the key marked 'input' in the middle of the touch sense panel will start to glow and then will slowly change color indicating that the system is in standby mode. Touching or swiping the control panel with you finger will switch the system from standby mode to 'on'.' The key marked 'input' will no longer change color but will glow a steady green, blue or red depending on the last selected input prior to being switched off. The red LED speaker grill light will be illuminated and the keys marked '+' and '-' will also be lit.

   Touching the key marked 'input' will change the input sequence from 'Optical audio input' (key color red) to 'Auxiliary audio input' (key color green) to 'USB streamed audio input' (key color blue). To re-enter standby mode place the palm of your hand on the touch sense panel touching the 'input' the '+' and '-' keys and hold it there for approximately 3 seconds. The system will power down and the key marked 'input' in the middle of the touch sense panel will start to glow and change color indicating that the system is in standby mode. The '+' and '-' keys will not be lit.



Operational guidance

2. Mute / Music Pause: As with entering standby mode (chapter 1 above) the system can be muted and the music paused (in USB streamed audio mode) by placing the palm of your hand on the touch sense panel and holding it there for 3 seconds. Touching or swiping the control panel with your finger will turn back on the system.

3. Volume up: Touch and hold the '+' key to increase the system volume.

4. Volume Down: Touch and hold the '-' key to decrease the system volume.

5. Input Selection: Touching the key marked 'input' will change the input sequence from 'Optical audio input' (key color red) to 'Auxiliary audio input' (key color green) to 'USB streamed audio input' (key color blue.

6. Playlist Next / Previous Track Selection: In the USB streamed audio input mode and when connected by the USB cable to a media player the touch sense control panel allows a simple interface for selection by the user of the 'previous' track or 'next' track in the user selected playlist. With the system connected and playing audio from a media player playlist swiping a finger from left to right over the touch sense panel will advance the media player to the next track in the user selected playlist (add here the images of finger movements). Swiping a finger from right to left over the touch sense panel will select the previous track in the user selected playlist (add here the images of finger movements)

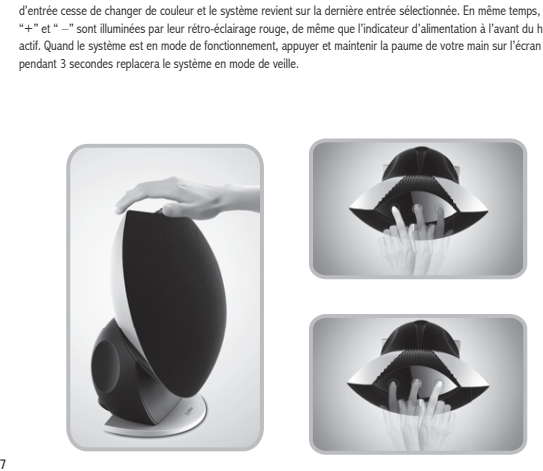
Notes:
1. When you are using 'Playlist Next / Previous Track Selection' function described above please ensure that (1) a playlist is available and has been selected in your media player (2) the USB input mode has been selected and the USB audio cable has been securely connected and (3) your finger slides across all three touch sense keys to complete the selection operation.

2.Touch sense control and function may not operate with certain media player software in USB streamed audio input mode when the media player software is operating 'behind' other open desktop applications.

Instructions d'utilisation

Le e20 utilisé la technologie tactile de pointe CapSense®, qui transforme tous les réglages compliqués en quelques mouvements simples de vos doigts :

1. Veille / marche : lorsque le système est connecté à la prise d'alimentation CA , la touche d'entrée au centre de l'écran tactile est allumée et elle brille et change lentement de couleur pour indiquer que le système est en mode de veille (standby). Une rapide pression sur le panneau de contrôle (en activant l'une des touches) réveille le système. Dans ce cas la touche d'entrée cesse de changer de couleur et le système revient sur la dernière entrée sélectionnée. En même temps, les touches "+" et " – " sont illuminées par leur rétro-éclairage rouge, de même que l'indicateur d'alimentation à l'avant du haut-parleur actif. Quand le système est en mode de fonctionnement, appuyer et maintenir la paume de votre main sur l'écran tactile pendant 3 secondes replacera le système en mode de veille.



Instructions d'utilisation

2. Pause : lors de l'écoute, un rapide effleurement de l'écran tactile place le lecteur en pause et un autre contact permet de relancer la musique.

3. Aller au précédent : avec un rapide glissement de votre doigt de la touche "+" vers la touche "–" de l'écran tactile, la surbrillance passe sur la chanson précédente de la liste de lecture de votre lecteur (disponible uniquement en mode d'entrée USB).

4. Aller au suivant : avec un rapide glissement de votre doigt de la touche " – " vers la touche "+" de l'écran tactile, la surbrillance passe sur la chanson suivante de la liste de lecture de votre lecteur (disponible uniquement en mode d'entrée USB).

5. Vol+ : lors de l'écoute, toucher et maintenir la touche "+" augmente le volume en continu.

6. Vol– : lors de l'écoute, toucher et maintenir la touche "–" diminue le volume en continu.

7. Sélection de l'entrée: un rapide contact sur la touche d'entrée commute entre les trois entrées et la couleur du rétro-éclairage change en conséquence pour indiquer l'entrée sélectionnée : bleu pour l'entrée USB, rouge pour l'entrée optique et vert pour l'entrée stéréo AUX.

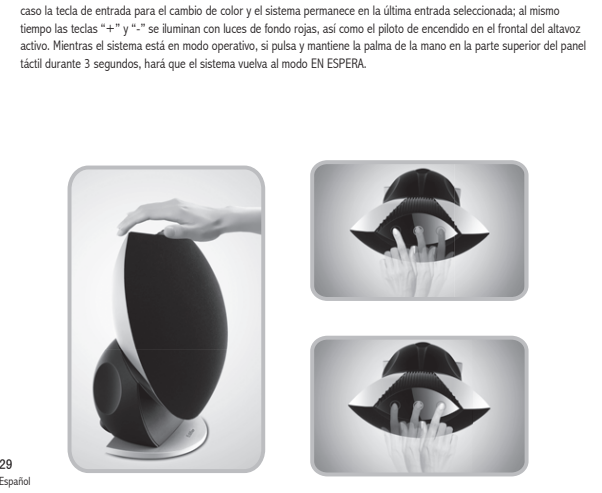
Remarques :
a. Lorsque vous utilisez la fonction glisser pour aller vers le précédent/suivant décrite ci-dessus dans les points 3 et 4, veuillez vous assurer : 1) que la liste de lecture est disponible dans votre lecteur de médias ; 2) que le mode d'entrée USB est sélectionné ; 3) que le câble USB audio est connecté correctement et 4) que votre doigt glisse sur toutes les trois touches tactiles pour réaliser l'opération.

b. Lorsque vous effleurez rapidement l'écran tactile pour mettre le lecteur en pause ou lorsque vous appuyez plus longtemps sur l'écran pour mettre le système en veille (standby), assurez-vous que votre paume entre bien en contact avec les trois touches tactiles.

Guía de funcionamiento

e20 utiliza la avanzada tecnología sensible al tacto CapSense®, transformando todos los complicados ajustes en unos pocos sencillos movimientos de nuestros dedos:

1. EN ESPERA/Encendido: Cuando el sistema está conectado a una toma de corriente de pared de CA, la tecla de entrada en la mitad del panel táctil se ilumina, incandescente y cambia lentamente el color, indicando que el sistema entra en el modo EN ESPERA. Un toque rápido en el panel de control (activando una de las teclas) hace que el sistema se active, en cuyo caso la tecla de entrada para el cambio de color y el sistema permanece en la última entrada seleccionada; al mismo tiempo las teclas "+" y "-" se iluminan con luces de fondo rojas, así como el piloto de encendido en el frontal del altavoz activo. Mientras el sistema está en modo operativo, si pulsa y mantiene la palma de la mano en la parte superior del panel táctil durante 3 segundos, hará que el sistema vuelva al modo EN ESPERA.



Guía de funcionamiento

2. Pausa: mientras se reproduce la música, un rápido toque en la parte superior del panel táctil detiene momentáneamente el reproductor multimedia, y otro toque hace que vuelva a sonar.

3. Ir a anterior: con un rápido deslizamiento del dedo de la tecla "+" a la tecla "-" del panel táctil, la selección se traslada a la anterior canción de la lista de reproducciones del reproductor multimedia (solo disponible en el modo de entrada USB).

4. Ir a siguiente: con un rápido deslizamiento del dedo de la tecla "-" a la tecla "+" del panel táctil, la selección se traslada a la canción siguiente de la lista de reproducciones del reproductor multimedia (solo disponible en el modo de entrada USB).

5. Vol+: cuando la música esté sonando, mantenga pulsada la tecla "+" para subir el volumen de manera continua.

6. Vol-: cuando la música esté sonando, mantenga pulsada la tecla "-" para bajar el volumen de manera continua.

7. Selección de entrada: un rápido toque en los interruptores de la tecla de entrada por las tres entradas y los colores de fondo se cambian consecuentemente para indicar las entradas seleccionadas: azul para USB, rojo para óptica y verde para entrada de estéreo AUX.

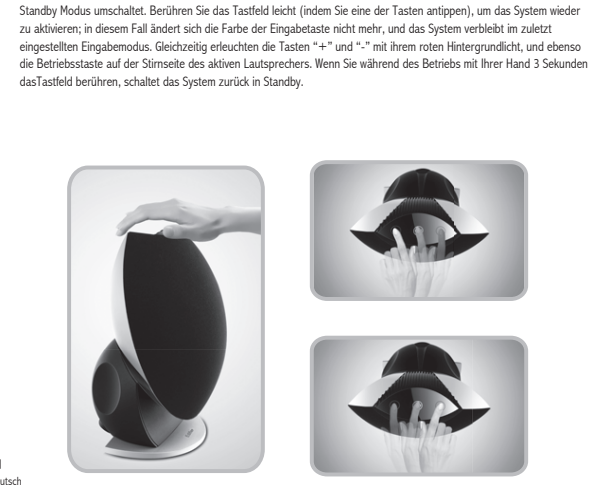
Notas:
a. Cuando utilice la función avanzar/retroceder descrita anteriormente en el punto 3 y 4, asegúrese de que: 1) la lista de reproducciones está disponible en el reproductor multimedia; 2) se ha seleccionado el modo de entrada USB; 3) el cable de audio de USB está conectado firmemente; 4) sus dedos se deslizan por las tres teclas sensibles al tacto para finalizar la operación.

b. Bien cuando toque rápidamente sobre el panel táctil para detener el reproductor o mantenga pulsado el panel táctil para poner el sistema en modo EN ESPERA, asegúrese de que haya contacto pleno entre la palma y las tres teclas sensibles al tacto.

Bedienungsanleitung

Das e20 verwendet die fortgeschrittene und berührungsempfindliche Technologie von CapSense®, mit Hilfe derer alle komplizierten Einstellarbeiten in einige wenige Bewegungsabläufe für Ihre Finger umgewandelt werden:

1. STBY /An: Wenn das System an eine Steckdose (AC) angeschlossen wird, leuchtet die Eingabetaste in der Mitte des Tastfelds, wobei dieses dann langsam seine Farbgebung verändert, was darauf hindeutet, dass das System in den Standby Modus umschaltet. Berühren Sie das Tastfeld leicht (indem Sie eine der Tasten antippen), um das System wieder zu aktivieren; in diesem Fall ändert sich die Farbe der Eingabetaste nicht mehr, und das System verbleibt im zuletzt eingestellten Eingabemodus. Gleichzeitig erleuchten die Tasten "+" und "-" mit ihrem roten Hintergrundlicht, und ebenso die Betriebsstaste auf der Stirnseite des aktiven Lautsprechers. Wenn Sie während des Betriebs mit Ihrer Hand 3 Sekunden dasTastfeld berühren, schaltet das System zurück in Standby.



Bedienungsanleitung

2. Pause: Tippen Sie während der Musikwiedergabe kurz auf das Tastfeld, um den Medienspieler anzuhalten; tippen Sie erneut, um die Musik wieder abzuspielen.

3. Zurück: Gleiten Sie mit Ihren Fingern auf dem Tastfeld kurz von "+" nach "-"; die Markierung springt zum vorhergehenden Song in der Medienliste (nur im USB-Modus).

4. Weiter: Fahren Sie mit Ihren Fingern auf dem Tastfeld kurz von "-" nach "+"; die Markierung springt zum nächsten Song in der Medienliste (nur im USB-Modusu).

5. Vol+: Halten Sie während der Musikwiedergabe die Taste "+" berührt, um die Lautstärke kontinuierlich zu erhöhen.

6. Vol-: Halten Sie während der Musikwiedergabe die Taste "-" berührt, um die Lautstärke kontinuierlich zu verringern.

7. Eingabe wählen: Tippen Sie kurz auf die Eingabetaste, um zwischen allen drei Eingabemodi zu wechseln. Drei Hintergrundfarben leuchten entsprechend auf, um den jeweils eingestellten Modus zu signalisieren: blau für USB, rot für Optisch und grün für AUX Stereo-Eingabe.

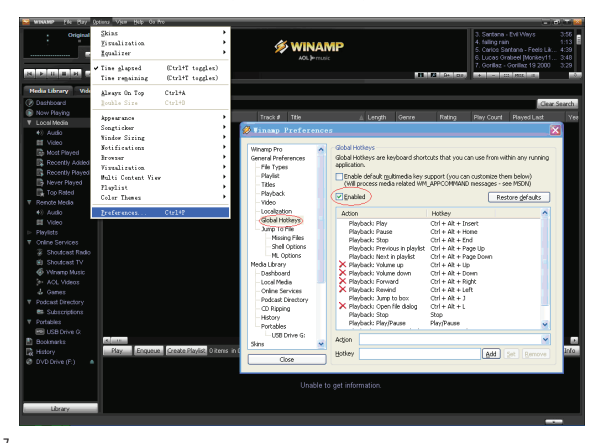
Hinweise:
a. Bei Anwendung der unter Punkt 3 und 4 beschriebenen Funktion Vorhergehender/Nächster Titel beachten Sie bitte folgendes: 1)dass eine Wiedergabeliste in Ihrem Medienspieler vorhanden ist; 2) dass Sie den USB-Eingabemodus eingestellt haben; 3) dass das USB-Audiokabel korrekt angeschlossen ist; 4) dass Ihre Finger über alle drei berührungsempfindliche Tasten gleiten, um die Funktion vollständig auszuführen.

b. Egal ob Sie das Tastfeld kurz berühren, um den Spieler anzuhalten, oder ob Sie das Tastfeld berührt halten, um den Standby Modus einzuschalten, achten Sie darauf, dass zwischen Ihrer Handfläche und den drei berührungsempfindlichen Tasten ein wirksamer Kontakt besteht.

Guidance for media player setup

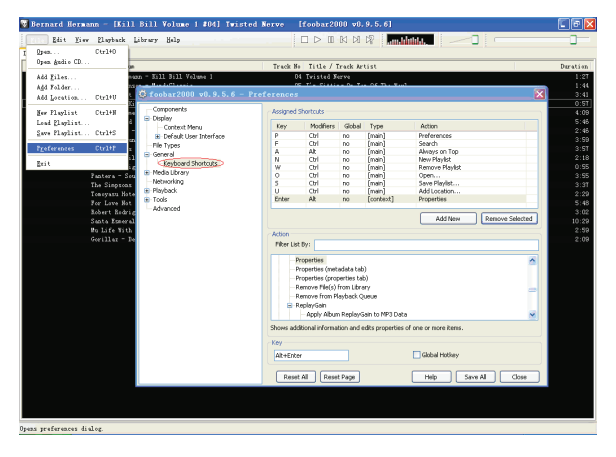
The system's 'Playlist Next / Previous Track Selection' is compatible to almost all the mainstream media players, WMP9/WMP10/WMP11, will work perfectly with the audio system without any need for setup. However some additional setup may be required for some media players to enable the 'Playlist Next / Previous Track Selection' to work successfully.

For example, Winamp 5.541.2189 Full. It is necessary to click through "Options → Preferences → General Preferences/Global Hotkeys" as shown in the picture below then tick the option "Enabled" for the system to function correctly.



Guidance for media player setup

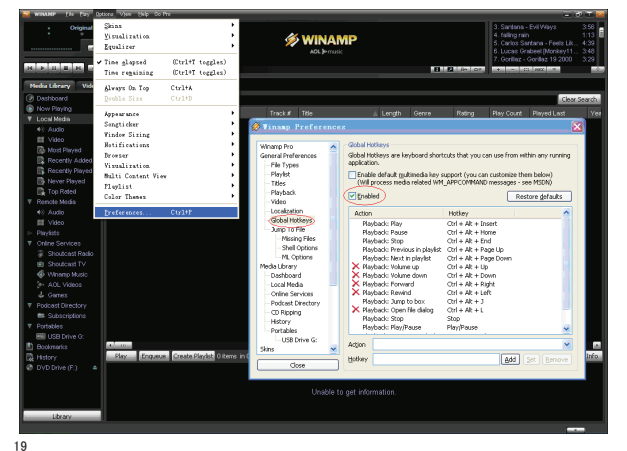
For Foobar 2000 the following setup process is required:
1. Click through the path "File→Preference→General/Keyboard Shortcuts" as shown in the picture.



Instructions pour la configuration du lecteur de médias

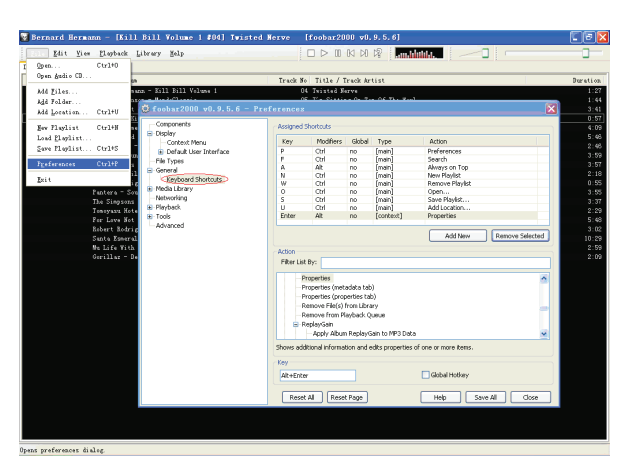
La fonction glisser pour aller vers le précédent/suivant du e20 est compatible avec presque tous les principaux lecteurs de médias actuels, et en particulier avec WMP9 / WMP10 / WMP11 qui fonctionnent parfaitement avec le e20 sans nécessiter aucune configuration. Une configuration additionnelle peut toutefois être nécessaire avec d'autres lecteurs pour permettre à votre e20 de les contrôler correctement.

Par exemple avec Winamp 5.541.2189 Full, cliquez et allez jusqu'au menu "Options → Préférences → Générales Préférences / Touches de raccourcis globales" comme illustré dans la figure suivante, ensuite cochez l'option "Active".



Instructions pour la configuration du lecteur de médias

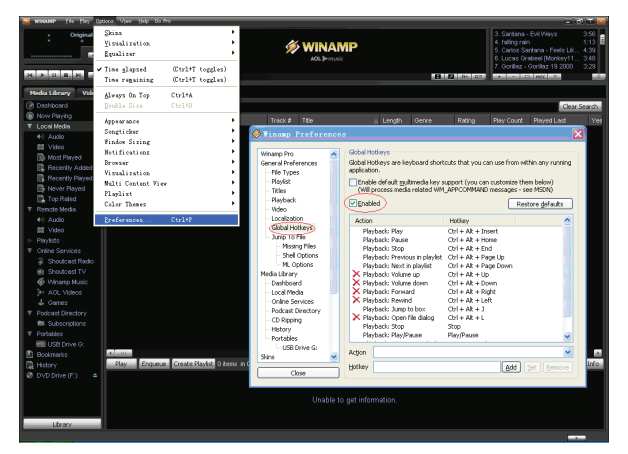
Il est également nécessaire de procéder à une configuration avec Foobar 2000:
1. Cliquez et allez jusqu'au menu "Fichier → Préférence → Générale / Raccourcis clavier" comme illustré sur la figure suivante.



Guía para configurar el reproductor multimedia

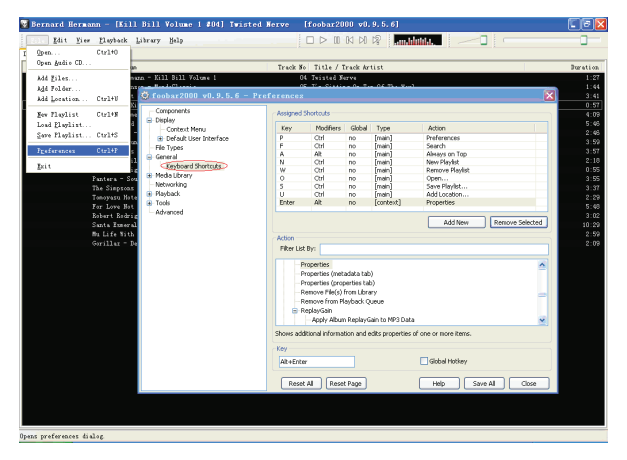
La función de avanzar/retroceder del e20 es compatible con casi todos los reproductores multimedia actuales, especialmente WMP9/WMP10/WMP11, que pueden funcionar perfectamente con el e20 sin necesidad de configurar. Pero puede que sea necesaria alguna configuración adicional en otros reproductores multimedia para permitir que el e20 los reproduzca con éxito.

Tome Winamp 5.541.2189 Full por ejemplo, haga clic en "Opciones→ Preferencias →Preferencias Generales/Accesos directos generales" como se muestra en la imagen, luego haga clic en la opción "Habilitado".



Guía para configurar el reproductor multimedia

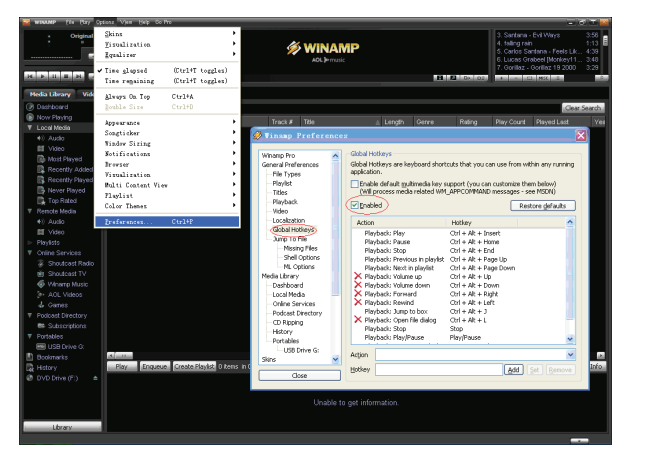
En cuanto al Foobar 2000, es necesario el proceso de configuración:
1. Haga clic en "Archivo~Preferencias~General/Teclas de Accesos directos" como se muestra en la imagen.



Anleitung zum Setup des Medienspielers

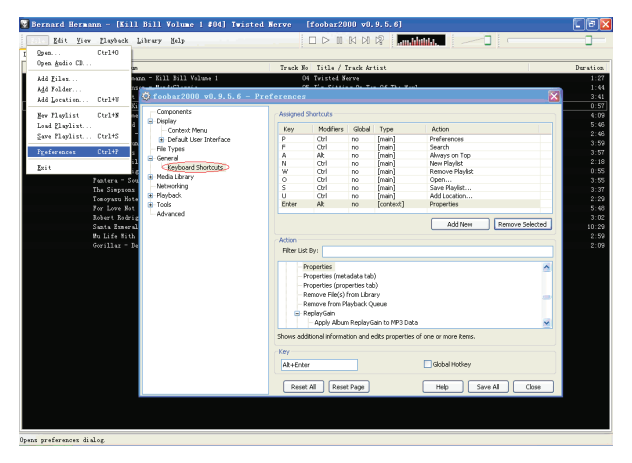
Die Funktion des e20 bzgl. der Einschaltung des vorhergehenden/nächsten Titels ist mit fast allen heute geläufigen Medienspielern gleich, insbesondere mit WMP9/WMP10/WMP11, die beim e20 keinen Setup erfordern. Andere Medienspieler müssen gesondert eingestellt werden, um die Funktionen erfolgreich an Ihrem e20 anwenden zu können.

Zum Beispiel Winamp 5.541.2189 Full: Klicken Sie, wie in der Abbildung dargestellt, durch das Menü "Optionen → Präferenzen → Allgemeine Präferenzen/Globale Hotkeys"; klicken Sie dann auf die Option "Aktiviert".



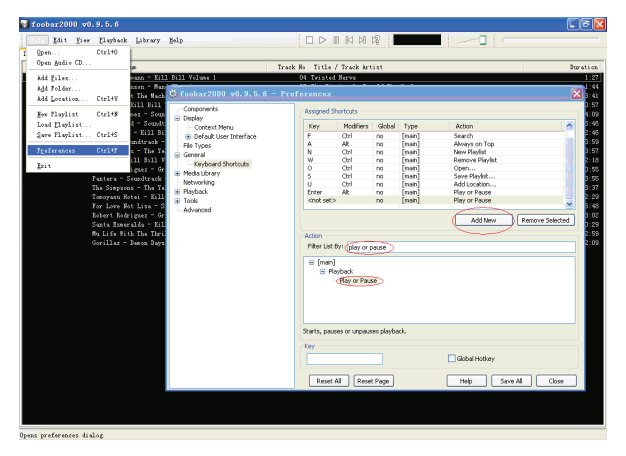
Anleitung zum Setup des Medienspielers

Für Foobar 2000 ist ein Setup erforderlich:
1. Klicken Sie, wie in der Abbildung dargestellt, durch das Menü "Datei~Präferenz~Allgemein/Tastaturbefehl".



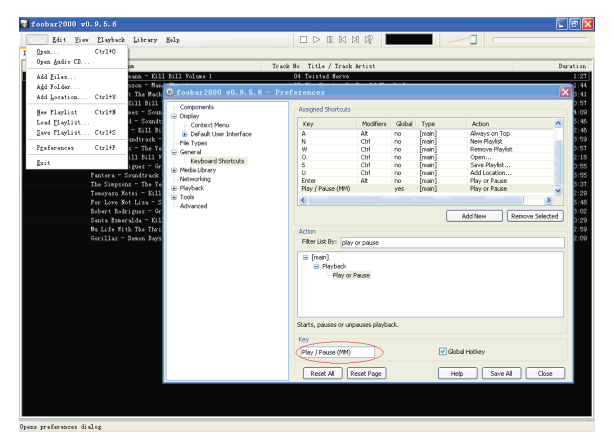
Guidance for media player setup

2. Click "Add New" to create a new shortcut, type the phrase "play or pause" into the "Filter List By" blank, then choose the "Play or Pause" branch in the tree diagram below, so to identify the shortcuts with play or pause orders.


foobar2000 v0.9.5.6 - Preferences
Add New
Filter List By: play or pause
Play or Pause

3. Click the text field below the word "Key" and then quickly place and remove the palm of your hand on top of the touch sense control panel. The "play or pause" shortcut created is now set up in the field below the word "Key" The name "Play / Pause (MM)" appears in the field indicating the operation was successful.

Guidance for media player setup

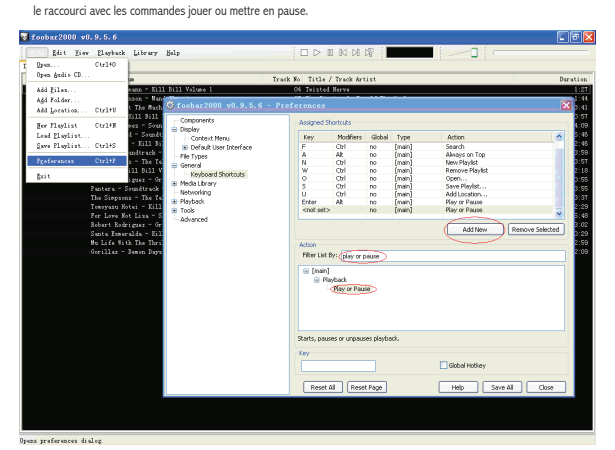


4. Make sure that the "Global Hotkey" is ticked. You can now pause or play the Foobar 2000 player by placing the palm of your hand on the top of the touch panel.
5. In the same way, you could identify the "Next" shortcut to Foobar 2000 with a sliding touch from "-" key to "+" key on the touch panel; and the "Previous" shortcut with a sliding touch from "+" key to "-" key on the touch panel.

NOTE:
Not all PC media-player software applications when operated through the PC / desktop system can be controlled or will communicate or allow communication to and from the audio system.

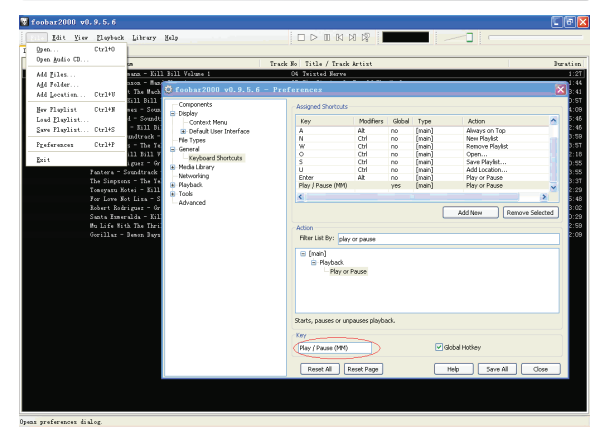
Instructions pour la configuration du lecteur de médias

2. Cliquez sur "Ajouter Nouveau" pour créer un nouveau raccourci, introduisez la phrase "lecture ou pause" dans le champ vide "Liste filtre par", et ensuite cliquez sur la branche "Lecture ou Pause" dans l'arborescence en dessous, afin d'associer le raccourci avec les commandes jouer ou mettre en pause.


foobar2000 v0.9.5.6 - Preferences
Add New
Filter List By: play or pause
Play or Pause

3. Cliquez sur le champ vide "Touche" et appuyez sur l'écran tactile du e20. Le raccourci "play or pause" qui vient d'être créé est maintenant associé à la manipulation et vous pouvez voir apparaître immédiatement le nom de la touche "Lecture / Pause (MM)" dans le champ "Touche".

Instructions pour la configuration du lecteur de médias

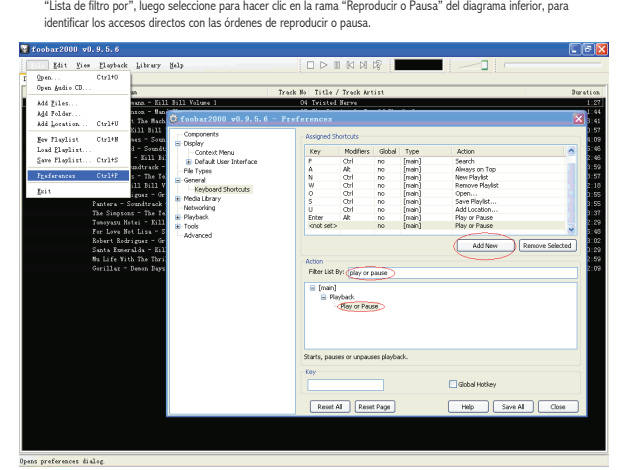


4. Cochez la case "Touche de raccourci global" à droite de la fenêtre. Vous pouvez maintenant lancer ou mettre en pause le lecteur Foobar 2000 en touchant l'écran tactile du e20.
5. De la même manière, vous pouvez associer le raccourci "Next" (suivant) dans le Foobar 2000 avec un glissement sur l'écran depuis la touche " – " jusqu'à la touche "+" ; et le raccourci "Précédent" avec un glissement sur l'écran depuis la touche "+" jusqu'à la touche " – ".

REMARQUE:
Certains lecteurs de médias ne peuvent pas être contrôlés par le e20 lorsqu'ils perdent le focus sur l'ordinateur. Par conséquent, si les commandes de l'écran tactile ne fonctionnent pas, vérifiez que le lecteur a toujours le focus.

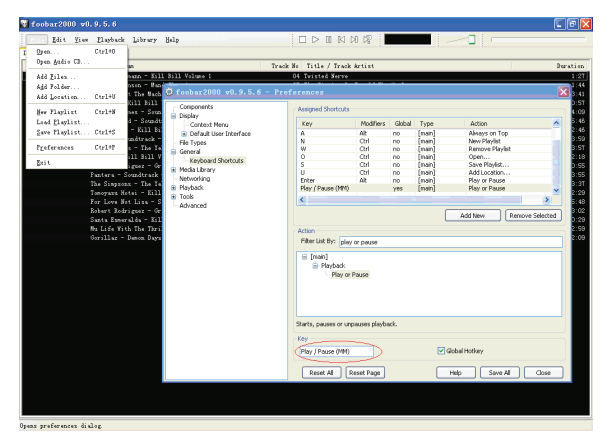
Guía para configurar el reproductor multimedia

2. Haga clic en "Añadir nuevo" para crear un nuevo acceso directo, teclee la frase "reproducir o pausa" en el espacio "Lista de filtro por", luego seleccione para hacer clic en la rama "Reproducir o Pausa" del diagrama inferior, para identificar los accesos directos con las órdenes de reproducir o pausa.


foobar2000 v0.9.5.6 - Preferences
Add New
Filter List By: play or pause
Play or Pause

3. Haga clic en el espacio "Tecla", y luego dé un toque en el panel táctil del e20. La tecla de acceso directo "reproducir o pausa" creada ahora está relacionada con el toque, y podrá ver que el nombre de la tecla "Reproducir/Pausa (MM)" aparece en el espacio "Tecla" inmediatamente.

Guía para configurar el reproductor multimedia

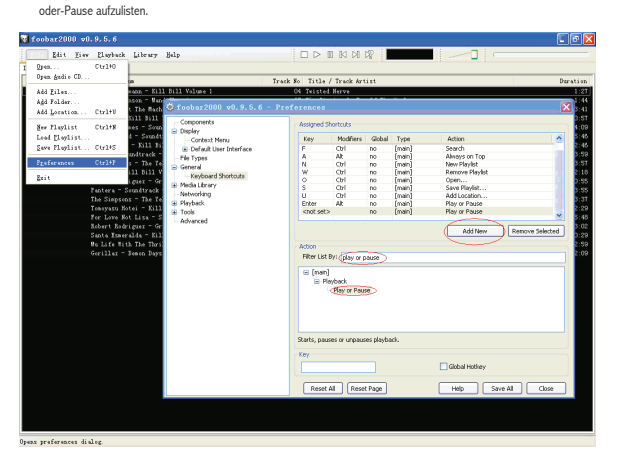


4. Haga clic en "Teclas Acceso directo generales" en el lado derecho. Ahora puede reproducir o detener el reproductor Foobar 2000 tocando en el panel táctil del e20.
5. Asimismo, podrá identificar el acceso directo "Siguiente" para Foobar 2000 con un ligero toque de la tecla "-" a la tecla "+" en el panel táctil; y el acceso directo "Anterior" con un deslizamiento de la tecla "+" a la tecla "-" en el panel táctil.

NOTA:
Algunos reproductores multimedia no pueden ser controlados por el e20 porque pierden el punto central del sistema del ordenador. Así que cuando el panel táctil falla, compruebe si su reproductor multimedia está seleccionado.

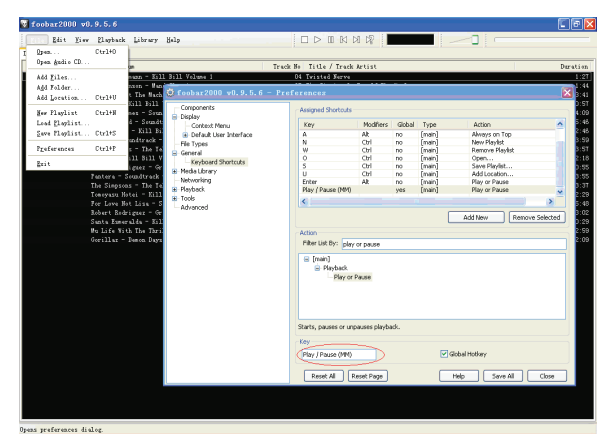
Anleitung zum Setup des Medienspielers

2. Klicken Sie auf die Option "Neu hinzufügen", um einn neuen Befehl zu programmieren. Tippen Sie die Formulierung "Wiedergabe oder Pause" in das nachfolgende Diagramm, um damit die Kombinationen des Befehls Wiedergabe-oder-Pause aufzulisten.


foobar2000 v0.9.5.6 - Preferences
Add New
Filter List By: play or pause
Play or Pause

3. Klicken Sie auf das Feld "Taste" und tippen Sie auf das Tastfeld des e20. Der Befehl "Wiedergabe oder Pause" wird nun in Beziehung mit der Berührung gebracht; der Befehl "Wiedergabe/ Pause (MM)" erscheint sofort in dem Feld "Tastatur".

Anleitung zum Setup des Medienspielers



4. Klicken Sie rechts auf die Option "Globaler Hotkey". Sie können den Foobar 2000 Medienspieler starten oder anhalten, indem Sie auf das Tastfeld des e20 tippen.
5. Auf die gleiche Weise können Sie beim Foobar 2000 die "Next"-Schnelltaste durch eine gleitende Berührung von der "-" zur "+" Taste und die "Previous"-Schnelltaste durch eine gleitende Berührung von der "+" zur "-" Taste auf dem berührungsempfindlichen Bedienfeld festlegen.

HINWEIS:
Der e20 kann einige Medienspieler nicht steuern, wenn Sie nicht im Computersystem eingestellt sind. Wenn also die Steuerung über das Berührungs-Tastfeld fehlschlägt, überprüfen Sie, ob Ihr Medienspieler eingestellt ist.

Specification

Power output: RMS 2 × 30W (THD =10%, f0 = 1KHz)
Signal to noise ratio: ≥ 90dBA
Distortion: ≤ 0.5%
Input sensitivity: 1200mV ± 150mV (THD =10%, f0 = 1KHz)
Adjustment: Volume control on touch panel of the active speaker
Input type: USB/fiber optical/3.5mm stereo
Full-range unit: 3.5 inch, magnetically shielded, 6Ω
Silk-dome tweeter: 0.7 inch, magnetically shielded, 6Ω
Dimension: 194mm × 195mm × 118mm (W×H×D)
Net Weight: Approx 4.0 kg
Gross Weight: Approx 4.9 kg

NOTE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Troubleshooting

- **Speakers not functioning**
  Please first check if the speaker wires are connected securely; check also if the audio source is at fault.
- **One speaker does not function when playing CD from computer**
  This kind of phenomena is prone to happen with new computer system where one speaker does not function when playing CD yet the system works fine when playing WAV formatted files and computer games. This is mainly due to the fault connection of CD-ROM and sound card. Please refer to the manual of CD-ROM and sound card to adjust the connections.
- **System dose not work at all**
  1. Please check if the power is connected, and if the wall outlet is switched on.
  2. Please make sure the right input mode is selected.
  3. Please check if there is a signal from audio source.
  4. Please check if the system is in STBY mode. If so, swipe the control panel to turn on the system.
- **Noise coming from speakers**
  The Amplifier circuitry of this product generates very little noise. It is possible that the background noise of some DVD players or that RF noise transmitted from sound cards is high. Keep the system in active mode and remove the audio source. If no sound can be heard at 1 meter away from the system, then there is no problem with this product.
- **Magnetic interference**
  This system is magnetically shielded, and can be placed near TV or monitor although we recommend to keep a 1 meter distance between the audio system and the monitor or TV set.
- **Failure in using the slide-to-go-previous/next function**
  1. Please make sure media player playlist is available;
  2. Please check if media player is in focus in your computer system;
  3. Please check if USB input is selected;
  4. Please check if USB audio cable is connected securely;
  5. Please make sure your finger slides across all three touch sensible keys to complete the operation.

☎ **If you have any further questions or concerns regarding Edifier Products:**
Please visit our website at: www.edifier.com, or email Edifier Support for further assistance at: main@edifier.com,
If you prefer, you may contact us by phone, Toll Free: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Caractéristiques techniques

Puissance de sortie : RMS 2 × 30W (THD =10%, f0 = 1KHz)
Rapport signal-bruit : ≥ 90dBA
Distorsion : ≤ 0.5%
Sensibilité d'entrée : 1200 mV ± 150 mV (THD =10%, f0 = 1KHz)
Réglages : Contrôle de volume sur l'écran tactile du haut-parleur actif
Type d'entrée : USB / fibre optique / 3,5 mm stéréo
Unité pour toute la gamme : 3,5 pouces, blindage magnétique, 6 Ω
Tweeter à dôme en soie : 0,7 pouce, blindage magnétique, 6 Ω
Dimensions : 194 mm × 195 mm × 118 mm (L×H×P)
Poids net : Environ 4,0 kg
Poids total : Environ 4,9 kg

REMARQUE :
Pour des raisons d'améliorations techniques ou de mise à niveau du système, les informations contenues ici peuvent être sujettes à des changements de temps en temps et ce sans avertissement préalable.

Dépannage

- **Tous les haut-parleurs ne fonctionnent pas**
  Vérifiez tout d'abord si les câbles des haut-parleurs sont connectés correctement ; vérifiez aussi que la source audio n'est pas en défaut.
- **Un haut-parleur ne fonctionne pas lors de l'écoute d'un CD à partir de l'ordinateur**
  Ce type de phénomène, avec un haut-parleur qui ne fonctionne pas lors de l'écoute d'un CD, a tendance à survenir sur des systèmes récents, alors que le système fonctionne correctement en écoutant des fichiers au format WAV et des jeux sur l'ordinateur. Ceci est principalement dû à une connexion incorrecte du lecteur de CD-ROM sur la carte son, avec un canal du signal qui est court-circuité à la masse. Veuillez vous reporter aux manuels du lecteur de CD-ROM et de la carte son pour corriger cette connexion câblée.
- **Le système ne fonctionne pas du tout**
  1. Vérifiez que l'alimentation est connectée et que la prise est allumée.
  2. Assurez-vous que le mode d'entrée correct est sélectionné.
  3. Vérifiez qu'il y a bien un signal en provenance de la source audio.
  4. Vérifiez si le système est en mode de veille.
- **Du bruit sort des haut-parleurs**
  Le circuit d'amplification de ce produit génère très peu de bruit, contrairement au bruit de fond de certains lecteurs de DVD ou de certaines cartes son d'ordinateur qui peut être trop élevé. Laissez le système en mode actif et retirez la source audio. Si aucun son ne peut être perçu à une distance d'un mètre du système, alors il n'y a aucun problème avec votre produit.
- **Interférences magnétiques**
  Ce système est entièrement blindé magnétiquement et peut être placé à proximité d'une télévision ou d'un écran. Mais, comme l'aimant de l'équipage mobile coaxial est grand, une certaine fuite magnétique est inévitable lorsque le système est placé trop près d'un écran et, dans ce cas, il est recommandé de maintenir une distance d'un mètre entre le système de haut-parleurs et l'écran ou la télévision.
- **Impossibilité d'utiliser la fonction glisser pour aller vers le précédent/suivant**
  1. Assurez-vous que la liste de lecture est disponible sur le lecteur de médias.
  2. Vérifiez que le lecteur de médias a le focus sur votre ordinateur.
  3. Vérifiez que l'entrée USB est connectée.
  4. Vérifiez que le câble USB audio est fixé correctement.
  5. Assurez-vous que votre doigt glisse bien sur les trois touches tactiles pour réaliser l'opération.

☎ **Si vous avez d'autres questions ou si vous rencontrez les difficultés avec les produits Edifier:**
Veuillez visiter notre site à l'adresse : www.edifier.com, ou envoyer un courriel au support technique d'Edifier pour une aide complémentaire à l'adresse : main@edifier.com. Si vous préférez, vous pouvez nous joindre par téléphone au numéro gratuit suivant : 1-877-EDIFIER (334-3437).

Especificaciones

Potencia: RMS 2 × 30W (THD =10%, f0 = 1KHz)
Relación señal-ruido: ≥ 90dBA
Distorsión: ≤ 0.5%
Sensibilidad de entrada: 1200mV ± 150 mV (THD =10%, f0 = 1KHz)
Ajuste: Control del volumen en el panel táctil del altavoz activo
Tipo de entrada: USB/fibra óptica/3,5mm estéreo
Unidad de rango completo: 3.5" , protegidos magnéticamente, 6Ω
Altavoz tapa plateada: 0.7" , protegidos magnéticamente, 6Ω
Medidas: 194mm × 195mm × 118mm (An×Al×F)
Peso neto: Aprox 4,0 kg
Peso bruto: Aprox. 4,9 kg

NOTA:
Por necesidades de mejoras técnicas y actualización del sistema, la información aquí contenida puede estar sujeta a cambio ocasionalmente sin previo aviso.

Solución de problemas

- **No funcionan todos los altavoces**
  Se ruega comprobar si los cables del altavoz está conectados firmemente; compruebe si la fuente de audio tiene algún fallo.
- **No funciona un altavoz al reproducir el CD desde el ordenador**
  Este tipo de fenómeno tiende a ocurrir en unos sistemas informáticos nuevos que un altavoz no funciona al reproducir el CD, pero el sistema funciona bien al reproducir archivos de formato WAV y juegos de ordenador. Esto se debe principalmente a la conexión del fallo del CD-ROM y la tarjeta de sonido, que un canal de señal causa cortocircuito a tierra. Se ruega consultar el manual del CD-ROM y la tarjeta de sonido para ajustar la conexión del cable.
- **El sistema no funciona en absoluto**
  1. Compruebe si está conectado, y si la toma de corriente está activa.
  2. Asegúrese de que está seleccionado el modo de entrada correcto.
  3. Verifique si existe una señal de la fuente de audio.
  4. Compruebe si el sistema está en modo EN ESPERA.
- **Los altavoces emiten ruido**
  El circuito del amplificador de este producto genera poco ruido, mientras que el ruido de fondo de algunos reproductores de DVD o de la tarjeta de sonido del ordenador son demasiado altos. Mantenga el sistema en modo activo y extraiga la fuente de audio, si no se puede oír ningún sonido a 1 metro de distancia del sistema, entonces no hay problema con este producto.
- **Interferencia magnética**
  Este sistema tiene protección magnética completa, y se puede colocar cerca de una televisión o monitor. Pero puesto que el imán del controlador coaxial es grande, alguna fuga de magnetismo es inevitable cuando el sistema está demasiado cerca del monitor, y se recomienda mantener 1 metro de distancia entre el sistema del altavoz y el monitor o el aparato de televisión.
- **Fallo al usar la función de avance/retroceso**
  1. Asegúrese de que la lista de reproducción del reproductor multimedia está disponible;
  2. Compruebe si el reproductor multimedia está seleccionado en su sistema informático;
  3. Verifique si está seleccionada la entrada USB;
  4. Compruebe si el cable de audio USB está conectado firmemente;
  5. Asegúrese de que desliza el dedo por las tres teclas sensibles al tacto para completar la operación.

☎ **Si tiene cualquier pregunta o consulta en relación con los productos Edifier:**
Visite nuestra página web: www.edifier.com, o envíe un correo electrónico al Departamento de Atención al Cliente de Edifier para mayor información: main@edifier.com. Si lo prefiere, puede ponerse en contacto con nosotros por teléfono llamando al número gratuito: 1-877-EDIFIER (334-3437).

Technische Daten

Ausgangsleistung: RMS 2 × 30W (THD =10%, f0 = 1KHz)
Rauschabstand: ≥ 90dBA
Verzerrung: ≤ 0,5%
Eingangsempfindlichkeit: 1200mV ± 150 mV (THD =10%, f0 = 1KHz)
Einstellung: Lautstärkeregelung über das Berührungs-Tastfeld der aktiven Lautsprecher
Eingabemodus: USB/Glasfaser/3,5 mm Stereo
Endgerät: 3,5 Zoll, magnetisches Schutzfeld, 6Ω
Hochtonlautsprecher: 0,7 Zoll, magnetisches Schutzfeld, 6Ω
Ausmaße: 194 mm × 195 mm × 118 mm (B×H×T)
Nettogewicht: Ca. 4,0 kg
Bruttogewicht: Ca. 4,9 kg

HINWEIS:
Aufgrund ständig neuer technischer und System-Verbesserungen unterliegen die in diesem Handbuch enthaltenen Information unangekündigten Änderungen.

Problembehandlung

- **Nicht alle Lautsprecher funktionieren**
  Überprüfen Sie zunächst, ob alle Lautsprecherkabel korrekt angeschlossen sind; überprüfen Sie auch, ob der richtige Eingabemodus eingestellt ist.
- **Während der Wiedergabe von CDs über den Computer funktioniert ein Lautsprecher nicht**
  Bei neuen Computersystemen kann es vorkommen, dass bei der Wiedergabe von CDs ein Lautsprecher nicht funktioniert. Das System funktioniert jedoch fehlerlos, wenn WAV-Dateien und Computerspiele abgespielt werden. Es liegt hauptsächlich an der vorhandenen Verbindung der CD-ROM und Soundkarte, dass ein Signalkanal geerdet ist. Bitte informieren Sie sich im Handbuch der CD-ROM und Soundkarte, um die Kabelverbindung anzupassen.
- **System funktioniert nicht**
  1.Überprüfen Sie, ob der Strom angeschlossen ist und ob die Steckdosen aktiv sind.
  2.Überprüfen Sie, ob der richtige Eingabemodus eingestellt ist.
  3.Überprüfen Sie, ob von der Eingabequelle ein Signal kommt.
  4.Überprüfen Sie, ob sich das System noch immer in Standby befindet.
- **Störungen von den Lautsprechern**
  Der Verstärker dieses Produkts erzeugt Störgeräusche, wenn die Hintergrundstörungen einiger DVD-Spieler oder Computer-Soundkarten zu hoch sind. Lassen Sie das System im aktivierten Modus und entfernen Sie alle Tongeräte. Wenn Sie 1 Meter vom System entfernt keine Geräusche mehr hören, dann gibt es mit dem System keine Probleme.
- **Magnetische Störung**
  Das System ist vollständig mit einem magnetischen Schutzfeld umgeben und kann in der Nähe eines Fernsehers oder Bildschirms aufgestellt werden. Da aber das Magnetfeld des koaxialen Treibers sehr stark ist, wird es immer magnetische Störungen geben, falls das System zu nah am Bildschirm steht. Wir empfehlen einen Abstand von 1 Meter zwischen dem Lautsprechersystem und dem Bildschirm oder Fernseher.
- **Problem mit der Gleit-Funktion Vorhergehender/Nächster Titel**
  1.Vergewissern Sie sich, dass im Medienspieler eine Wiedergabeliste vorhanden ist;
  2.Überprüfen Sie, ob der Medienspieler in Ihrem System eingestellt ist;
  3.Vergewissern Sie sich, dass der USB Eingabemodus eingestellt ist;
  4.Überprüfen Sie, ob das USB-Audiokabel fest angeschlossen ist;
  5. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger über alle drei berührungsempfindliche Tasten gleiten, damit die Funktion vollständig ausgeführt werden kann.

☎ **Haben Sie weitere Fragen oder Bedenken zu Edifier Produkten:**
Besuchen Sie bitte untere Webseite unter: www.edifier.com, oder schicken Sie eine Email an den Edifier Support, um weitere Hilfe zu erhalten: main@edifier.com. Sie können uns auch kostenfrei telefonisch erreichen: 1-877-EDIFIER (334-3437).